

Allgemeine Hinweise Remarques

Detaillierte Angaben zum Lieferprogramm finden Sie in unseren technischen Dokumentationen unter swisspearl.com.

Des informations détaillées sur le programme de livraison figurent dans nos documentations techniques sur swisspearl.com.

Der eigenständige Materialcharakter der Faserzementplatten ist unter anderem geprägt durch die natürlichen Rohstoffkomponenten. Intensität und Farbton können je nach Produktionsserie nuanciert variieren.

Le caractère unique du matériau des plaques de fibres-ciment est notamment marqué par les composants naturels de la matière première. L'intensité et la teinte peuvent varier de manière nuancée selon la série de production.

Die gedruckten Farben können vom Originalton abweichen. Für exakte Farbbestimmungen sowie Farbanpassungen komplementärer Bauteile müssen Original-Plattenmuster verwendet werden.

Les teintes imprimées peuvent varier par rapport à la teinte originale. Pour un choix de teintes exact ou l'ajustement de couleur d'éléments de construction complémentaires, il convient d'utiliser des échantillons de plaques originales.

Hinweis zu Dachprodukten

Unsere Standard-Dachprodukte sind nicht für Fassadenanwendungen geeignet. Für Dach und Fassaden gelten unterschiedliche technische und ästhetische Anforderungen.

Remarque sur les produits de toiture

Nos produits de toiture standard ne sont pas adaptés aux applications de façade. Les exigences techniques et esthétiques sont différentes pour les toitures et les façades.

Hinweis Dachfarben in Fassade

Standard-Dachschieferfarben (exkl. Natural grey) sind für Fassadenprodukte Largo, Modula, Clinar, Clinar Clip, Fassadenschiefer «Eternit» in der transluzenten Oberfläche Nobilis (F-Color) auf Anfrage erhältlich.

Remarque sur les couleurs de toiture en façade

Les couleurs d'ardoise standard (à l'exception du Natural grey) sont disponibles sur demande pour les produits de façade Largo, Modula, Clinar, Clinar Clip, l'ardoise de façade «Eternit» dans la surface translucide Nobilis (F-Color).

Hinweis Fassadenfarben auf Dach

Standard-Fassadenfarben sind für Dachprodukte in opaken Dachfarben (R-Color) in den angenäherten Farbtönen Carat, Terra, Nobilis auf grauer Faserzementplatte auf Anfrage erhältlich.

Remarque Couleurs de façade sur le toit

Les couleurs de façade standard sont disponibles pour les produits de toiture en couleurs de toiture opaques (R-Color) dans les teintes approchées nuances Carat, Terra, Nobilis sur plaque de fibrociment grise sont disponibles sur demande.



Swisspearl Schweiz AG

Eternitstrasse 3
8867 Niederurnen
Schweiz
+41 55 617 11 11
info@ch.swisspearl.com

swisspearl.com

printed in
switzerland

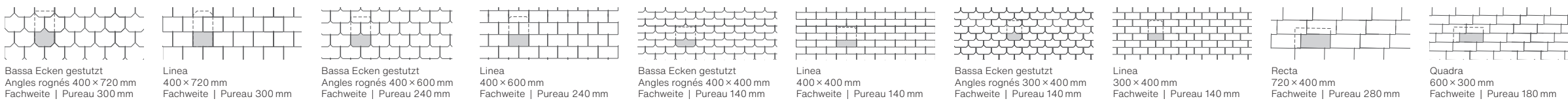




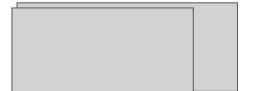
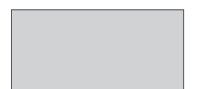

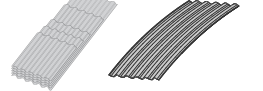


Les produits de toiture de Swisspearl Suisse SA permettent une grande liberté de réalisation, grâce à leur diversité de formes, de couleurs et de formats. Le caractère unique et original des matériaux rendent les toitures Swisspearl exceptionnels.

La grande diversité d'utilisation ne connaît presque aucune limite. Qu'il s'agisse d'appentis, de toit en bâtière ou de toit en croupe, Swisspearl est le bon choix ! En outre, notre expérience de longue date garantit des solutions techniquement abouties et permet également de les perfectionner, en collaboration avec nos partenaires.

Das Dach-Sortiment der Swisspearl Schweiz AG ermöglicht dank der Vielfalt an Formen, Farben und Formaten einen grossen Gestaltungsspielraum. Der unverwechselbare und eigenständige Materialcharakter macht Swisspearl Dächer einzigartig.

Der Anwendungsvielfalt sind fast keine Grenzen gesetzt. Ob Pultdach, Satteldach oder Walmdach, Swisspearl ist die richtige Wahl. Unsere langjährige Erfahrung ist zudem ein Garant für technisch ausgereifte Lösungen und ermöglicht Weiterentwicklungen in Zusammenarbeit mit unseren Partnern.



		Natura										Reflex								
	 opak opaque — grau grise									 irisierend irisé — grau grise								
		Natural grey ▲ Anthracite 6650 Anthracite 6505 Anthracite 6510 Anthracite 6512 Anthracite 6515 Anthracite 6520 Crystal 6326 Amber 2010 Amber 2012 Amber 2030 Coral 1020										Black Opal 9416 Pearl Copper 9414 Silver 9409								
		⚡ Plattendicke Epaisseur de plaque 📏 Bezugshöhe Altitude de référence ↘ Mindest-Dachneigung Pente minimale																		
Dachziegel «Eternit» Ardôises de toiture «Eternit» 	1 Programm «Gottardo» Bassa, Linea 400 x 720 mm ±5 mm 1400 m 18° Bassa, Linea 400 x 600 mm* ±5 mm 1600 m 18° Bassa, Linea 400 x 400 mm* ±5 mm no limit 15° Bassa, Linea 300 x 400 mm ±5 mm no limit 15° Recta 720 x 400 mm ±5 mm 900 m 30° Quadra 600 x 300 mm ±5 mm 900 m 30° * In Natural grey erhältlich * Disponible en teinte Natural grey	▲																		
Tectolit Lap 	1 Modulmass Dimensions module 2500 x 930 mm 8 mm 1200 m 6° 1520 x 930 mm 8 mm 1200 m 6°																			
Tectolit Flat 	1 Max. Nutzformat Format utile max. 3050 x 1250 mm 8 mm 1200 m 6° 2510 x 1250 mm 8 mm 1200 m 6°																			
Plancolor 	1 Max. Nutzformat Format utile max. 2510 x 1250 mm 8 mm																			
Structa 	1 Modulmass Dimensions module 1175/1165 x 625 mm 7 mm 1200 m 10°																			
Ondapress-57 	1 Modulmass Dimensions module 920 x 2500 mm 6,4 mm 1000 m 8,5° 920 x 2000 mm 6,4 mm 1100 m 8,5° 920 x 1500 mm 6,4 mm 1500 m 8,5° 920 x 1250 mm 6,4 mm 1200 m 15° 920 x 1000 mm 6,4 mm 1700 m 15°	▲																		
Ondapress-36 	1 Modulmass Dimensions module 927 x 2500 mm 6,0 mm 1000 m 8,5°																			
Meteo Unterdachplatten Plaques de sous-couverture 	Modulmass Dimensions module 2540 x 625 mm 6,4 mm 800 m 15° 2230 x 625 mm 2050 x 625 mm																			

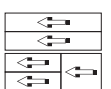
Natura
Beständige Naturtöne in schönen Nuancen in einer matten, leicht rauen, opaken Beschichtung auf grauer Faserzementplatte.

Natura
Des tons naturels résistants dans de belles nuances dans un revêtement mat, légèrement rugueux et opaque sur une plaque de fibrociment grise.

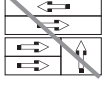
Reflex
Graue Faserzementplatte mit irisierender Oberflächenveredelung, welche spannende Farbnuancen je nach Lichtwinkel ergeben.

Reflex
Plaque de fibres-ciment grise avec une finition de surface irisée, qui donne des nuances de couleur captivantes selon l'angle de la lumière.

Reflex
Für Planung/Verlegung:
Plattenrichtung beachten.



Reflex
Pour la planification/pose:
tenir compte de l'orientation des plaques.



▲ **Natural grey** - Unbeschichtete naturgraue Faserzementplatte
Natural grey sind natürliche Faserzementplatten ohne Farbbeschichtung, die sich über die Zeit, individuell von Platte zu Platte optisch deutlich verändern. Sie ist daher für Wohnbauten wegen Verschmutzung, Ausblühungen und Patina eher nicht geeignet! Beachten Sie unsere Produktinformationen und lassen sich von uns beraten!

▲ **Natural grey** - Plaque de fibres-ciment gris naturel sans revêtement
Natural grey sont des plaques de fibres-ciment naturelles sans revêtement de couleur, dont l'aspect se modifie nettement au fil du temps, individuellement d'une plaque à l'autre. Elle n'est donc plutôt pas adaptée aux bâtiments d'habitation en raison des salissures, des efflorescences et de la patine ! Consultez nos informations sur les produits et laissez-nous vous conseiller !

Bei Tectolit Lap und bei kundenindividuellen Zuschnitten von Tectolit Flat sind die Schnittkanten standardmässig farblos imprägniert.

Pour Tectolit Lap et les découpes personnalisées de Tectolit Flat, les arêtes de coupe sont imprégnées incolores de manière standard.

- Normpositionen-Katalog NPK | Catalogue des articles normalisés CAN
- Natura (1)
 - Reflex (6)
 - Natural grey (2)

opak = deckend
irisierend = schillernd

opaque = couvrant
irisé = chatoyant

..... Informationen zur Beschichtung
Informations sur le revêtement

— Informationen über die Farbgebung der Grundplatte
Informations sur les couleurs de la plaque de base

Eine detaillierte Auflistung der NCS-Codes für alle abgebildeten Produkte finden Sie in unserem Downloadcenter.
Vous trouverez une liste détaillée des codes NCS pour tous les produits représentés dans notre centre de téléchargement.